



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 7 novembre 2016
MONDAY, November 7 2016
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

CALL TO ORDER

1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales

Call to order – General information

1.2 Modification(s) à l'ordre du jour

Modification(s) to agenda

1.3 Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 3 octobre 2016 et de la séance extraordinaire du 12 octobre 2016

Approval of minutes of the regular sitting of October 3, 2016, and the special sitting of October 12, 2016.

1.4 Deuxième état comparatif semestriel – Dépôt

Second six-month comparative statement - Tabling

1.5 Rôle triennal d'évaluation (année 2017) – Dépôt du sommaire

Three-year assessment roll (year 2017) – Tabling of summary

1.6 Rapport annuel du Maire – Dépôt

Tabling of the mayor's annual report

1.7 Publication du rapport du maire

Publication of the mayor's annual report

2. CORRESPONDANCE

CORRESPONDENCE

3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION

FIRST QUESTION PERIOD

4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

ADMINISTRATION / LEGISLATION

4.1 ADMINISTRATION

4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis

Accounts payable list of cheques

4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses

Progressive invoices, invoices and other expenses

4.1.2.1 Décomptes progressifs

Progressive Invoices

4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses

Invoices and Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

Agreements, contracts and mandates

4.1.3.1 Plan d'entraide mutuelle (MRC) – Entente intermunicipale

Mutual aid plan (RCM) – Intermunicipal agreement

4.1.3.2 AO 2016-22 Camion 10 roues - Contrat

AO 2016-22 10 wheel truck - Contract

4.1.3.3 AO 2016-23 Camion ¾ tonne - Contrat

AO 2016-23 ¾ ton truck - Contract

4.1.3.4 AO 2016-15 Réfection de chaussées

AO 2016-15 Road repair

4.1.3.5 Vérification du rapport financier consolidé pour l'année 2016 - Mandat

Auditing of consolidated financial report for year 2016 - Contract

4.1.3.6 Refcon c. Turcot et VLB

Refcon v. Turcot and TBL

4.1.3.7 Demande d'indemnité – Freightliner 2012

Application for indemnity – Freightliner 2012

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

4.1.4.1 Coordonnateur des Travaux Publics – Embauche

Public Works coordinator - Hiring

4.1.5 Divers

Miscellaneous

4.1.5.1 Office municipal d'Habitation – Révision budgétaire 2016

Office municipal d'Habitation – 2016 Budgetary revision

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.1 Règlement de tarification 2017 – Avis de motion

By-law concerning tariffs for year 2017 – Notice of motion

4.2.2 Règlement sur le budget 2017 – Avis de motion

By-law concerning the budget for year 2017 – Notice of motion

4.2.3 Règlement modifiant le Règlement sur les dérogations mineures – Avis de motion

By-law amending the By-law on minor exemptions – Notice of motion

4.2.4 Règlement 596-5 modifiant le Règlement 596 (zonage) – Adoption

By-law 596-5 amending By-law 596 (zoning) - Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Dépôt du rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.P.E.)

Tabling of minutes (C.C.U.'s and E.P.C.'s)

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

5.3.1 308-310, chemin de Knowlton Road, lot 4266256, zone UCV-5-K15

5.3.2 408, chemin de Knowlton Road, lot 4266079, zone URB-2-L14

5.3.3 18, rue Capel Street, lot 4266586, zone URA-18-K16

5.3.4 78, chemin Lakeside Road, lot 4266336, zone UCV-4-K15

5.3.5 3, chemin du Mont Écho Road, lot 4265930, zone UCV-6-L15

5.3.6 51, chemin Lakeside Road, lots 4763910 et 4266243, zone UCV-5-K15

5.3.7 67, chemin Davis Road, lot 3938755, zone UCV-4-K15

5.3.8 481, chemin Bondville Road, lot , zone UCV-3-H12

5.3.9 39, rue Grove Street, lot 4266534, zone URA-18-K16

5.3.10 21-31, chemin Lakeside Road, lot 4266259, zone UCV-5-K15

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

5.4.1 72, chemin de la baie Rock-Island Road, lot 4 264 939, zone UV-9-F14

5.4.2 400, chemin Lakeside Road, lot 4 267 929, zone RB-8-G17

5.4.3 613, chemin Lakeside Road, lot 4 265 247, zone RBE-2-E16

5.4.4 51, chemin Barnes Road, lot 3 940 225, zone RF-3-N6

5.4.5 572, chemin Lakeside Road, lots 5 685 797 et 5 685 798 zone RBE-3-F16

5.5 Demande(s) à la CPTAQ
CPTAQ request(s)

N/A

5.6 Demande(s) de lotissement
Subdivision request(s)

5.6.1 Lot 3 939 277, rue Saint-Jude Street, zone UV-6-I12

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT
PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Dépôt du Rapport mensuel
Tabling of the monthly report

7. TRAVAUX PUBLICS
PUBLIC WORKS

7.1 Dépôt du Rapport mensuel
Tabling of the monthly report

8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE
LEISURE, CULTURE, TOURISM AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel
Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière
Financial assistance request(s)

8.2.1 École Saint-Édouard

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public
Authorization request(s)

8.3.1 Feux d'artifices
Fireworks

9. ÉCONOMIE LOCALE
LOCAL ECONOMY

9.1 Théâtre du Lac Brome
Brome Lake Theater

10. VARIA
MISCELLANEOUS

10.1 Transport Adapté pour Nous Inc.
Collective transport

10.2 Lot 4 265 898 Ptie – Aliénation / Sale

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT